

myPhonak Junior 1

Manual do usuário



Uma marca Sonova

PHONAK
life is on

Primeiros passos

O myPhonak Junior é um aplicativo desenvolvido pela Sonova, uma líder mundial em soluções auditivas sediada em Zúrique, na Suíça. Leia o manual do usuário com atenção para se beneficiar de todas as funcionalidades que este aplicativo tem a oferecer.



Este manual do usuário descreve as características do myPhonak Junior app e como essas características podem ser usadas pelo usuário. Também descreve como bloquear certas características para crianças com um bloqueio parental, de modo que essas características só possam ser usadas com um dos pais. Leia este manual do usuário antes de começar a usar o aplicativo.



Informações de compatibilidade:

Para usar o myPhonak Junior app, são necessários aparelhos auditivos Phonak com conectividade Bluetooth®. O myPhonak Junior pode ser usado em celulares com capacidade Bluetooth® de baixa energia (LE) e é compatível com dispositivos executando a versão 14.0 ou mais recente do iOS®. O myPhonak Junior pode ser usado em dispositivos com certificação Google Mobile Services (GMS) Android™ compatíveis com Bluetooth® 4.2 e Android OS 8.0 e mais recente.

A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Sonova AG é feito sob licença.

iPhone® é uma marca da Apple Inc. registrada nos EUA e em outros países.

Android é uma marca da Google, LLC.

iOS® é uma marca registrada ou marca da Cisco Systems, Inc. e/ou de suas afiliadas nos Estados Unidos e em alguns outros países.

Índice

Visão geral rápida	3
Instalação do myPhonak Junior app	5
Pareamento com aparelhos auditivos compatíveis	6
Controle parental	8
Personalização	9
Resolução de problemas de pareamento	10
Controle remoto	11
Sessão do Acesso Remoto	12
Meus aparelhos auditivos	14
Informações de segurança e descrição dos símbolos	15

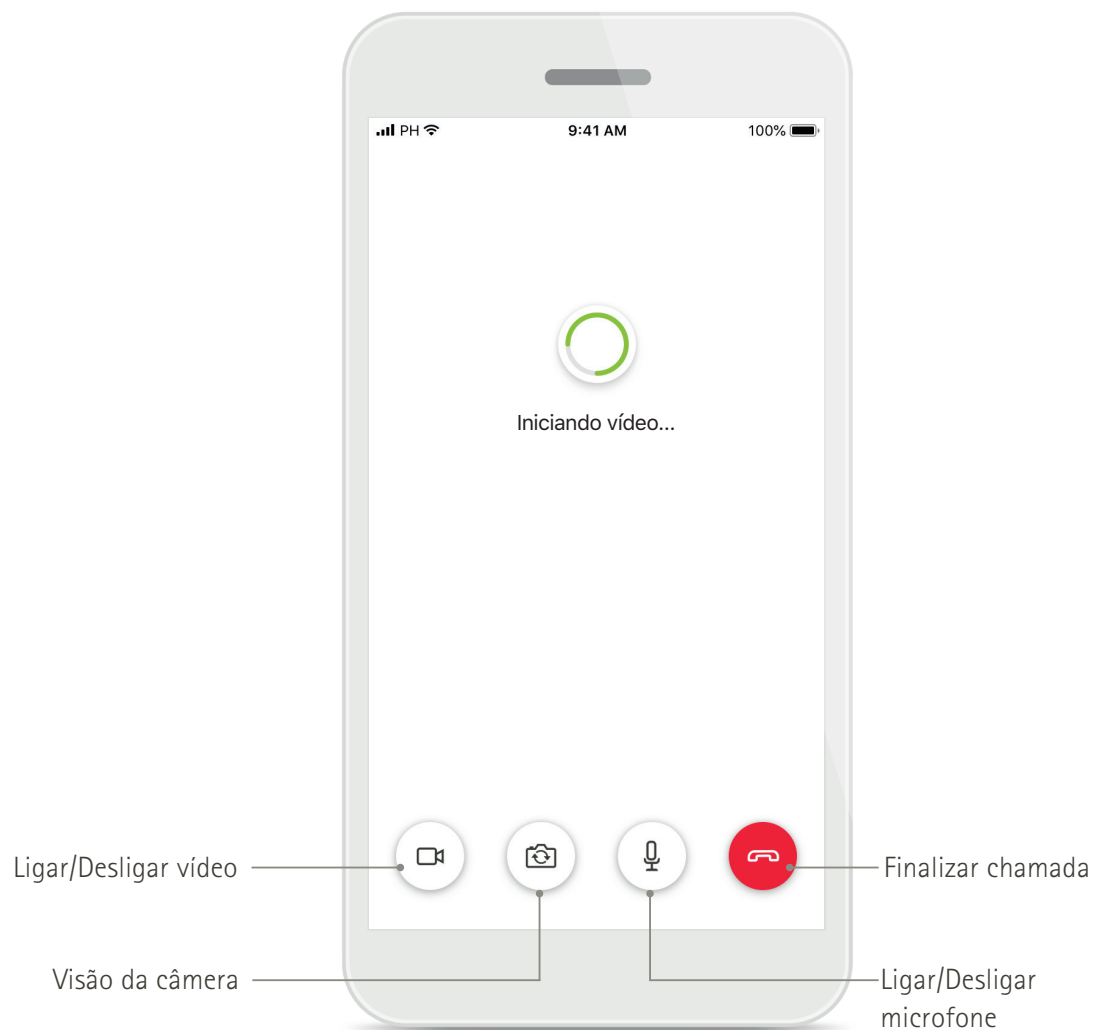
Visão geral rápida – Controle remoto



* AutoSense™ Sky OS 3.0 para aparelhos auditivos Sky Marvel, AutoSense™ OS 3.0 para Bolero M, Naida M e Bolero M. AutoSense™ OS 4.0 para Naida P e Audéo P.

**Disponível apenas para aparelhos auditivos recarregáveis.

Visão geral rápida – Acesso Remoto*



Chamada de Acesso Remoto

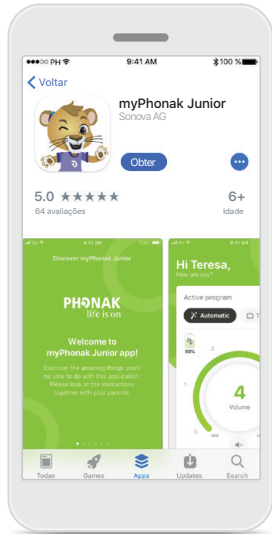


Chamada de Acesso Remoto

*Disponível apenas em alguns países e por meio de profissionais de saúde auditiva selecionados

Instalação do myPhonak Junior app

- Conecte o seu smartphone à Internet via Wi-Fi ou dados móveis
- Ligue o Bluetooth do seu smartphone



Baixar o myPhonak Junior app
Baixe o aplicativo na loja.
Após a instalação, abra o myPhonak Junior app.



Abrir o myPhonak Junior app
Abra o aplicativo e clique em **Descobrir**.



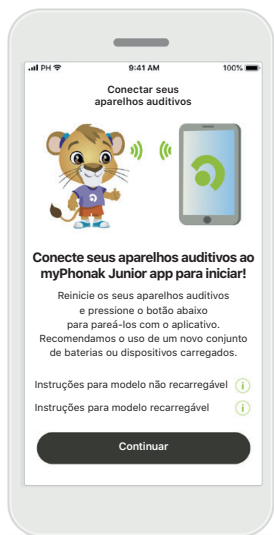
Política de privacidade
Para usar este aplicativo, você deve clicar em **Eu concordo** para aceitar a Política de privacidade e continuar.



Consentimento parental
Como um dos pais ou cuidador, você precisa aceitar o consentimento parental para usar o myPhonak Junior app, que coleta e usa dados relativos a um menor de idade de acordo com as informações fornecidas na Política de privacidade.

Pareamento com aparelhos auditivos compatíveis*

Para conectar aparelhos auditivos equipados com Bluetooth ao myPhonak Junior app, siga as instruções abaixo.**



Instruções de pareamento

Toque em **Continuar** e siga as instruções para os seus aparelhos auditivos



Procurando

O aplicativo está procurando aparelhos auditivos compatíveis e irá apresentá-los assim que forem detectados. Isso pode levar alguns segundos.



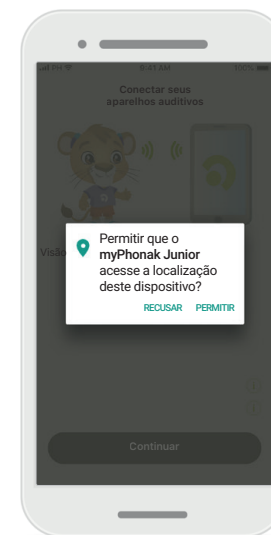
Selecionando

Toque em **Selecionar** quando os seus aparelhos auditivos forem apresentados na lista.



Vários

Se forem detectados vários aparelhos auditivos, eles serão apresentados em lista. Para destacar o seu aparelho auditivo, pressione o botão do seu aparelho auditivo.



Localização

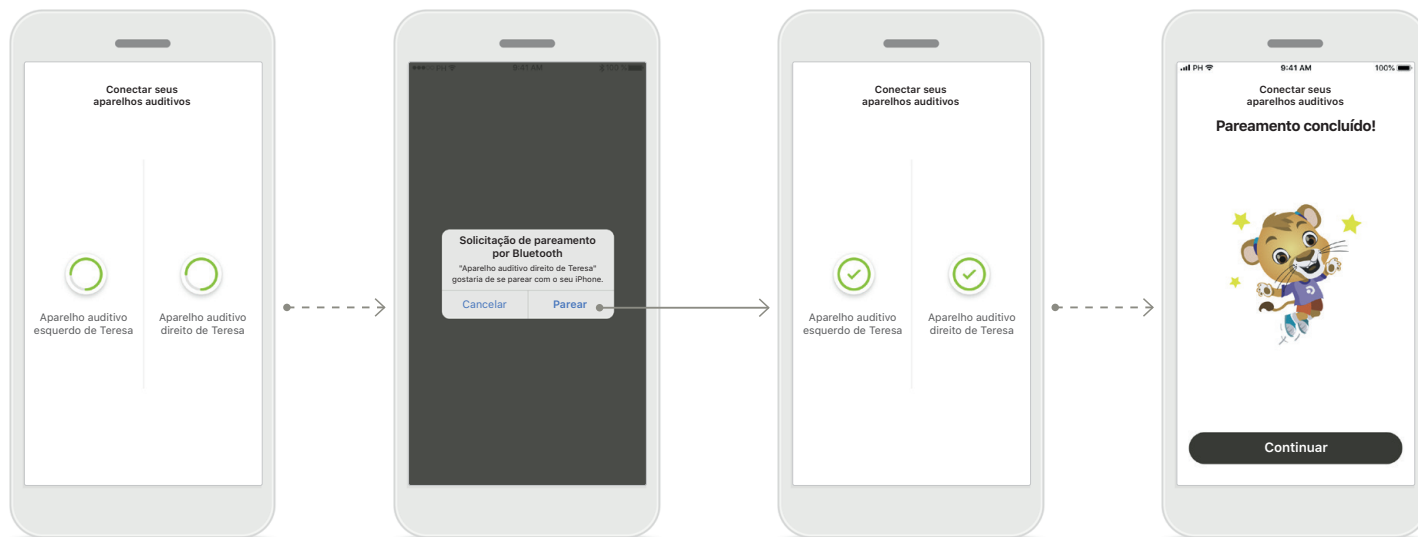
Em dispositivos Android, você deve habilitar serviços de localização ao parear dispositivos Bluetooth pela primeira vez. Após a configuração inicial, você pode desabilitar novamente os serviços de localização.

*Compatível com Sky M, Sky Link M, Naida M, Bolero M, Audéo M, Naida P e Audéo P.

**Transmissão Bluetooth: Para fazer a transmissão de música ou receber chamadas telefônicas em seus aparelhos auditivos, acesse Configurações > Bluetooth e adicione os aparelhos auditivos à sua lista de aparelhos conectados. Em seguida, acesse novamente o aplicativo para continuar o pareamento.

Pareamento com aparelhos auditivos compatíveis*

Para conectar aparelhos auditivos equipados com Bluetooth ao myPhonak app, siga as instruções abaixo.



Parear os aparelhos auditivos

O aplicativo se conectará a cada aparelho auditivo separadamente.

Confirmar para todos os aparelhos auditivos

Nos dispositivos Apple, confirme o pareamento tocando em **Parear** na janela pop-up para cada dispositivo separadamente.

Pareamento concluído

Ambos os aparelhos auditivos estão agora pareados. O aplicativo prosseguirá automaticamente para a etapa seguinte.

Configuração completa

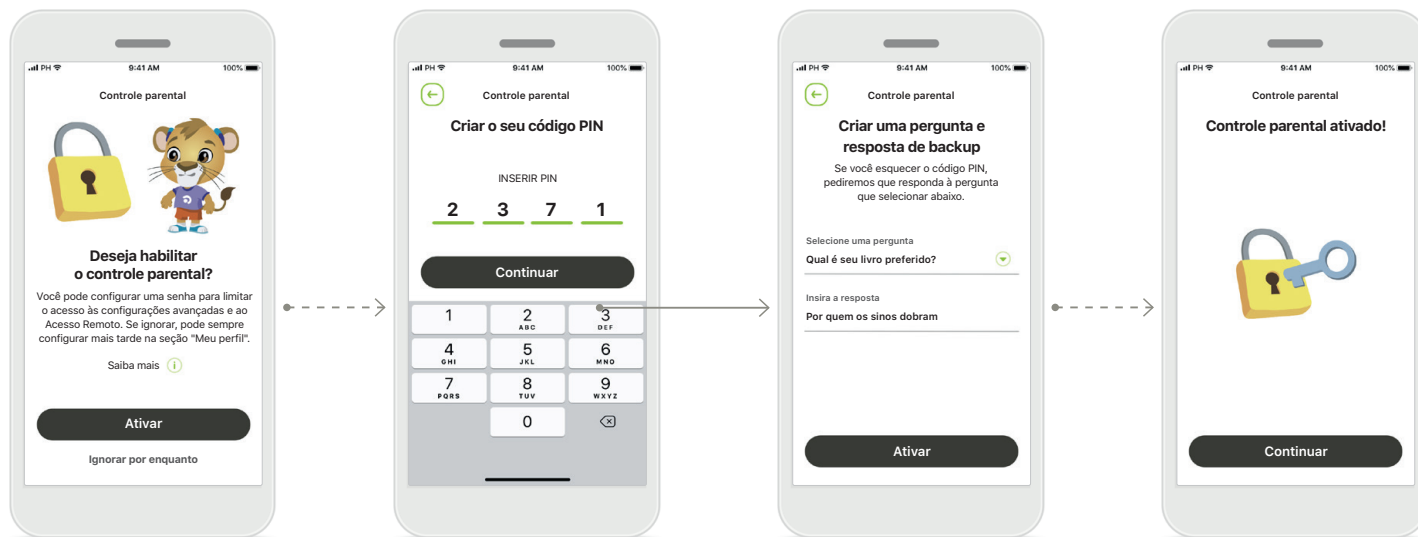
Agora você está pronto para usar todas as funcionalidades compatíveis no aplicativo. Toque em **Continuar** para acessar a tela principal.

*Compatível com Sky M, Sky Link M, Naida M, Bolero M, Audéo M, Naida P e Audéo P.

**Transmissão Bluetooth: Para fazer a transmissão de música ou receber chamadas telefônicas em seus aparelhos auditivos, acesse Configurações > Bluetooth e adicione os aparelhos auditivos à sua lista de aparelhos conectados. Em seguida, acesse novamente o aplicativo para continuar o pareamento.

Controle parental

Para ativar o controle parental com o myPhonak Junior app, siga as instruções abaixo.



Habilitar o controle parental

O controle parental pode ser habilitado durante a ativação/inicialização do aplicativo, ou também em um momento posterior à escolha de pai/mãe/cuidador. Esta função ajuda a restringir o acesso à característica de Ativação automática, Acesso Remoto, para aparelhos auditivos recarregáveis, e à seleção de largura de banda Bluetooth para chamadas telefônicas.

Criar o seu código PIN

Defina um código PIN de 4 dígitos para ativar o controle parental. Este código PIN pode ser alterado ou redefinido sempre que for selecionado por pai/mãe/cuidador.

Pergunta de backup

Selecione uma pergunta de backup e digite a resposta correta. Esta pergunta é usada para acessar funções restritas, caso se esqueça do seu código PIN de 4 dígitos.

Controle parental ativado

Após selecionar a pergunta de backup e digitar a resposta, pode ativar o controle parental. O controle parental também pode ser desabilitado no menu do aplicativo, caso não seja necessário.

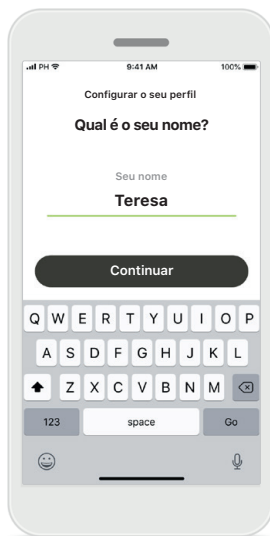
Personalização

Para usar as opções de personalização com o myPhonak Junior app, siga as instruções abaixo.



Iniciar a personalização

Você pode iniciar a personalização durante a ativação do aplicativo ou posteriormente a partir da seção do seu perfil na tela inicial.



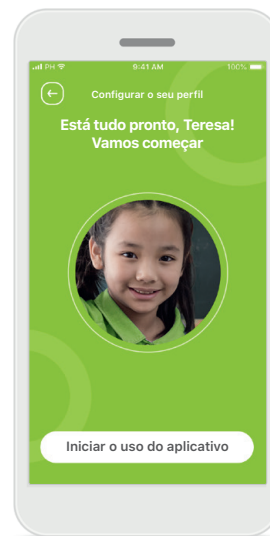
Nome do perfil do usuário

Escolha um nome de usuário.



Foto do perfil do usuário

Escolha uma foto de perfil. Isto pode ser ignorado e configurado posteriormente na seção Perfil.



Outras opções

Outras opções de personalização incluem a mudança do tema da cor da tela de fundo do aplicativo e a mudança da cor dos aparelhos auditivos virtuais e do gancho.

Resolução de problemas de pareamento

Erros possíveis durante o processo de configuração.

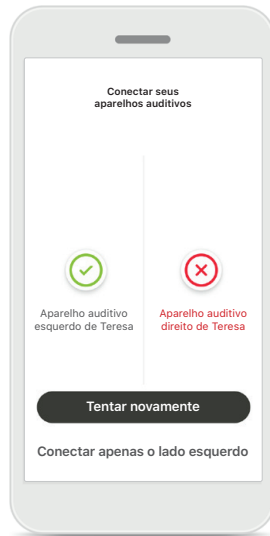
Para obter mais informações sobre solução de problemas, visite a página de suporte da Phonak.



Aparelhos incompatíveis

O aplicativo não consegue se conectar aos dispositivos porque eles não são compatíveis.

Entre em contato com seu profissional de saúde auditiva para obter mais informações.



Erro de conexão do aparelho auditivo

Se o pareamento com um dos aparelhos auditivos falhar, pode seguir uma destas opções:

1. Toque em **Tentar novamente** para reiniciar o processo de pareamento.
2. Continue apenas com um dos dois aparelhos auditivos.



Falha da conexão em ambos os aparelhos auditivos

Toque em **Tentar novamente** para reiniciar o processo de pareamento e siga as instruções.

Visão principal do controle remoto

Funcionalidades disponíveis para todos os aparelhos auditivos.



Ajustar o volume do aparelho auditivo

Mova o controle deslizante em círculo para mudar o volume.

Alterar o programa ativo

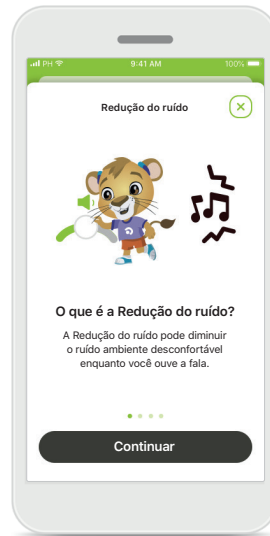
Toque nos programas disponíveis para ajustar a um ambiente auditivo específico. Os programas disponíveis dependem de como os seus aparelhos auditivos foram configurados pelo seu profissional de saúde auditiva.



Ajustar configurações

A visualização das configurações permite que você acesse as seguintes funcionalidades:

- Redução do ruído
- Foco na fala



Informações

Você pode acessar mais informações sobre várias características pressionando o ícone **i**.



Silêncio

Você pode silenciar o(s) aparelho(s) auditivo(s) pressionando o ícone **Silêncio**.



Nível da bateria baixo

Se a carga da bateria for inferior a 20%, o ícone ficará vermelho. Considere recarregar os seus aparelhos auditivos em breve.

Sessão do Acesso Remoto

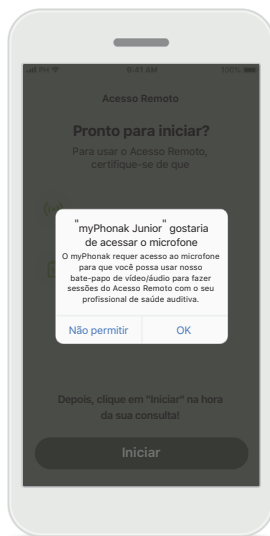
Se estiver usando dados móveis, sua operadora de celular poderá cobrá-lo. Verifique com a sua operadora de celular antes de iniciar uma sessão de Acesso Remoto Phonak.

Uma sessão de Acesso Remoto usará cerca de 56 MB por 10 minutos de chamada de vídeo, enquanto uma chamada de áudio usará cerca de 30 MB.



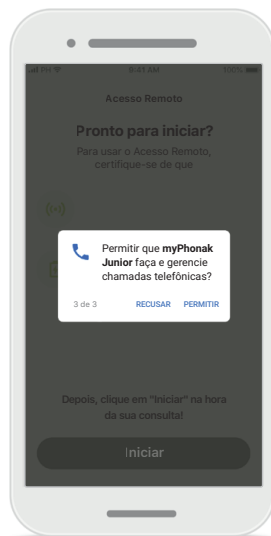
Começar a sessão do Acesso Remoto

No momento da consulta, abra o myPhonak Junior app e toque em **Iniciar** para que o seu profissional de saúde auditiva saiba que você está pronto para a sua consulta de Acesso Remoto da Phonak.



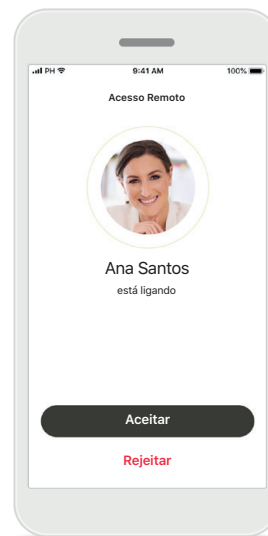
Acesso à câmera e ao microfone

Toque em **OK** para permitir que o myPhonak Junior app tenha acesso à sua câmera e ao microfone.



Acessar as chamadas do myPhonak

Se você tiver um smartphone Android, toque em **PERMITIR** para dar permissão ao myPhonak Junior app para fazer e gerenciar chamadas telefônicas.

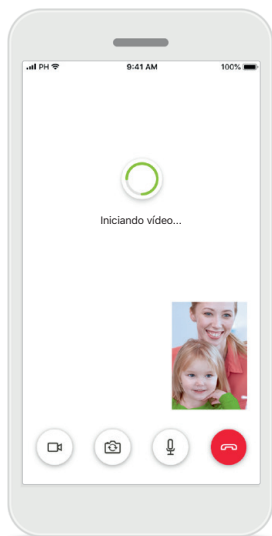


Aceitar chamadas de vídeo

O aplicativo lhe conectará a um profissional de saúde auditiva. Toque em **Aceitar** para aceitar a chamada do seu profissional de saúde auditiva.

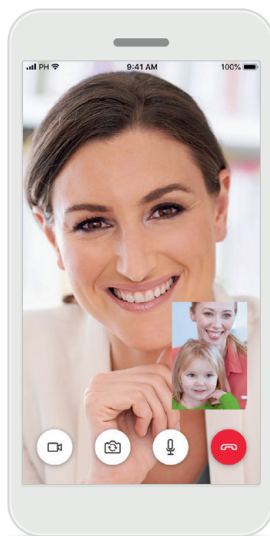
Sessão do Acesso Remoto

Enquanto estiver na sessão do Acesso Remoto, você pode personalizar a sua experiência ligando ou desligando o seu vídeo ou áudio, caso deseje.



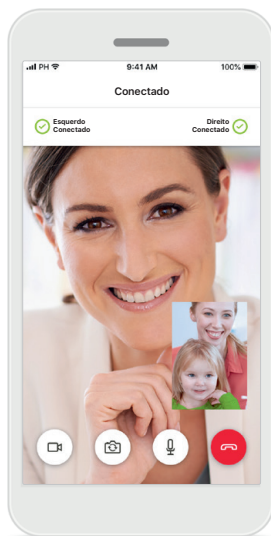
Iniciando chamada de vídeo...

Após alguns segundos, a imagem do vídeo é configurada e você poderá ver o seu profissional de saúde auditiva.



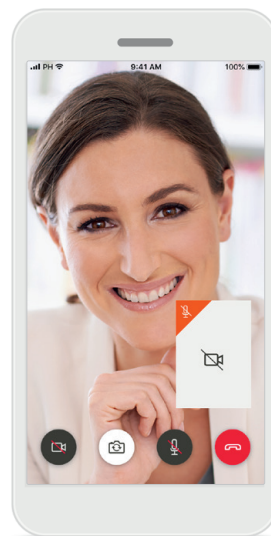
Chamada em andamento

Agora você está conectado ao seu profissional de saúde auditiva.



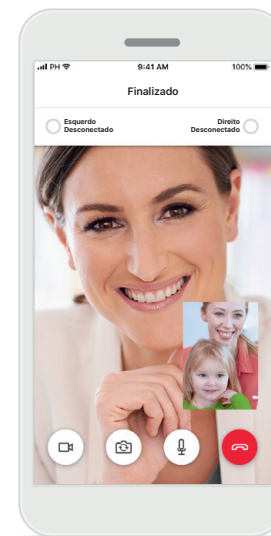
Aparelhos auditivos conectados

Se o seu profissional de saúde auditiva precisa se conectar a seus aparelhos auditivos, isto pode ser feito remotamente usando o seu smartphone. O seu profissional de saúde auditiva informará quando estiver conectado aos seus aparelhos auditivos.



Sem vídeo

Se você deseja ocultar o seu vídeo, pode desabilitá-lo clicando no botão.



Novas configurações salvas

Seus aparelhos auditivos serão silenciados brevemente durante o processo de conexão e enquanto as configurações estiverem sendo salvas em seus aparelhos auditivos. Você poderá ver o status na sua tela.

Meus aparelhos auditivos

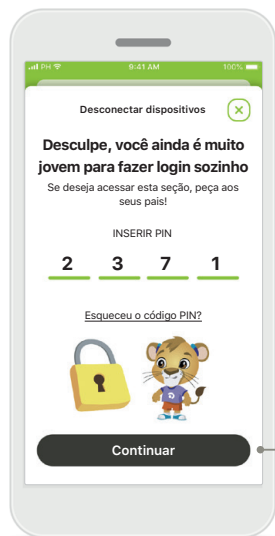
Funcionalidades que dependem da forma como os aparelhos auditivos foram programados e dos acessórios sem fio que você possui.

Meus aparelhos auditivos

A tela "Meus aparelhos auditivos" lista todas as configurações disponíveis. Ela também mostra o status da bateria para modelos recarregáveis.

As configurações disponíveis dependem do seu dispositivo e podem incluir:

- Meus programas
- Funcionamento de ativação automática
- Chamada telefônica via Bluetooth



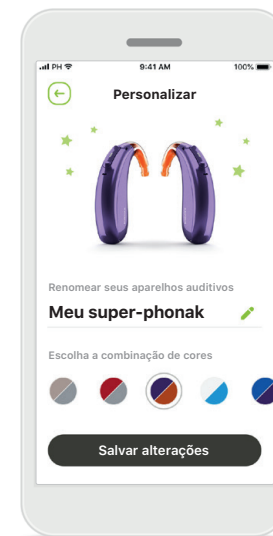
Bloqueio parental

O controle parental pode proteger as crianças pequenas contra a desconexão de seus dispositivos auditivos por engano.



Desconectar dispositivos

Você pode remover os seus aparelhos auditivos pressionando **Desconectar**. Ao fazer isso, você terá de parear novamente os seus aparelhos auditivos para usar o aplicativo.



Personalização

A cor do aparelho auditivo com o gancho e o nome do dispositivo exibido no aplicativo podem ser alterados.

Informações importantes de segurança

Leia as informações de segurança relevantes nas páginas seguintes antes de usar o aplicativo.

Uso previsto:

O uso previsto do aplicativo é selecionar, ajustar e salvar as funções existentes do aparelho auditivo, o acesso das informações de status e a comunicação entre o usuário final e o profissional de saúde auditiva, sem fio e de forma visual.

População de pacientes prevista:

A população de pacientes a que se destina esta solução são os usuários finais (pessoas não especializadas) que valorizam a praticidade, como a possibilidade de otimizar os aparelhos auditivos em situações relevantes e do mundo real, e a flexibilidade de não precisarem se deslocar até a clínica para realizar ajustes, querendo estar envolvidos em compartilhar as suas experiências.

- Perfil-alvo:

Mais de 6 anos

Dono de um smartphone (próprio ou por intermédio do cuidador)

- Tipo de usuário:

Pediátrico (crianças em idade escolar, adolescentes e cuidadores)

- Usuário de um aparelho auditivo:

Usuário pela primeira vez e usuário experiente

- Mercado-alvo:

Internacional

O manual do usuário, de todas as versões do aplicativo em todos os idiomas aplicáveis em formato eletrônico, está disponível na página da Web. Para acessar os manuais do usuário, siga o seguinte processo:

- Clique em <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> e escolha o país de interesse
- Acesse "Suporte" (Português) ou seu equivalente no respectivo idioma
- Acesse "Manuais do usuário" (Português) ou seu equivalente no respectivo idioma
- Acesse "Aplicativos" (Português) ou seu equivalente no respectivo idioma
- Escolha "myPhonak Junior app".

Alternativamente, é possível acessar a versão atual do manual do usuário do myPhonak Junior diretamente no aplicativo navegando para a seção Suporte e tocando no cartão "Manual do usuário". O manual do usuário abrirá em uma janela do navegador externo.

Informações importantes de segurança

Leia as informações de segurança relevantes nas páginas seguintes antes de usar o aplicativo.

Aviso de segurança

Os dados do paciente são dados privados e a sua proteção é importante:

- Certifique-se de que os smartphones estejam atualizados com as atualizações mais recentes do sistema operacional. Habilitar atualização automática.
- Certifique-se de a versão instalada do seu aplicativo esteja atualizada
- Use somente aplicativos originais da Sonova baixados das lojas oficiais com seus aparelhos auditivos.
- Instale somente aplicativos confiáveis de lojas oficiais
- Certifique-se de usar senhas fortes e de manter as credenciais confidenciais
- Bloqueie o celular com um PIN e/ou biometria (por ex., impressão digital, rosto) e configure o celular para bloquear automaticamente após alguns minutos de inatividade.
- Certifique-se de que os aplicativos instalados tenham somente as permissões necessárias
- Evite criar um pareamento Bluetooth com os seus aparelhos auditivos em uma área externa. Isso para evitar o risco de interferência indesejada de terceiros. Recomenda-se fazer o pareamento Bluetooth em casa.
- NÃO USE celulares com jailbreak ou que sejam objeto de root. Certifique-se de manter os dados sempre seguros. Esteja ciente de que esta lista não é exaustiva.

- Ao transferir dados por meio de canais não seguros, envie dados anônimos ou criptografe-os.
- Proteja os backups de dados do seu smartphone não somente contra a perda de dados, mas também contra roubo.
- Remova todos os dados de um smartphone que você não usa mais ou que descartará.

Manutenção do software:

Monitoramos constantemente o feedback do mercado. Se tiver algum problema com a versão mais recente do aplicativo, entre em contato com o representante local do fabricante e/ou forneça feedback na AppStore ou na Google Play Store.

Informações importantes de segurança

Leia as informações de segurança relevantes nas páginas seguintes antes de usar o aplicativo.



Você é responsável pela utilização do smartphone pessoal. Manuseie o smartphone e utilize o aplicativo com cuidado.



A diminuição da amplificação ou o aumento do cancelador de ruído pode reduzir a audibilidade de sinais relevantes de aviso ou segurança. Isso pode gerar situações perigosas.



Para obter uma cópia em papel gratuita das instruções de uso, entre em contato com o seu representante local da Sonova. Uma cópia será enviada no prazo de 7 dias.



Se os aparelhos auditivos não responderem ao dispositivo devido a uma interferência de campo incomum, afaste-se do campo gerador da interferência.



Se os aparelhos auditivos não responderem, verifique se eles estão ligados e se a bateria não está vazia.



Ative seu Bluetooth. É necessário habilitar o Bluetooth para se conectar aos seus aparelhos auditivos.

Explicações sobre os símbolos



Este símbolo indica que é importante que o usuário leia e leve em consideração as informações importantes contidas neste manual do usuário.



Este símbolo indica que é importante que o usuário preste atenção às advertências relevantes contidas neste manual do usuário.



Informações importantes para o manuseio e a segurança do produto.



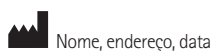
Com o símbolo CE, a Sonova AG confirma que este produto Phonak atende aos requisitos da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/CEE. Marca CE aplicada em 2021. Os números após o símbolo CE correspondem ao código das instituições certificadas que foram consultadas sob as diretivas mencionadas acima.



Este símbolo indica o Representante autorizado na Comunidade Europeia. O EC REP (Representante autorizado da UE) também é o importador da União Europeia.



Indica que o equipamento é um dispositivo médico.



Combinação dos símbolos "fabricante do dispositivo médico" e "data de fabricação", tal como definido no Regulamento de Dispositivos Médicos 2017/745 (UE).



Indica a disponibilidade de instruções eletrônicas para o uso. As instruções podem ser obtidas no site da Web phonak.com/junior/userguide.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Suíça



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Alemanha

V2.00/2022-11/NLG © 2021-2022 Sonova AG All rights reserved

Este manual do usuário é aplicável para o myPhonak Junior 1.1 e posteriores subversões do myPhonak Junior 1 app.

Para obter a versão anterior do manual do usuário do aplicativo, entre em contato com o seu representante local ou consulte o site da Web.

